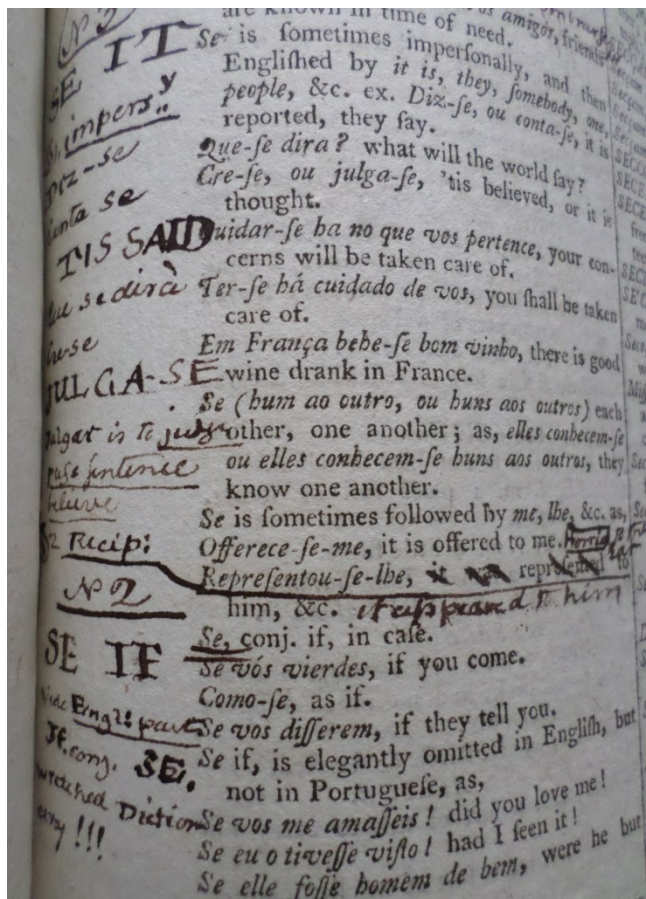


RARE BOOKS

SHORT LIST 114

www.karenthomsonbooks.com

kthomson@dircon.co.uk



Item 9, Vieyra

November 2022

Harlequin & Mother Goose. Xmas 1806. Grimaldi is astonishingly great. his Clowns are those of nature & whim —

Thomas Baxter's theatrical notebook

[1]

(Thomas Baxter)

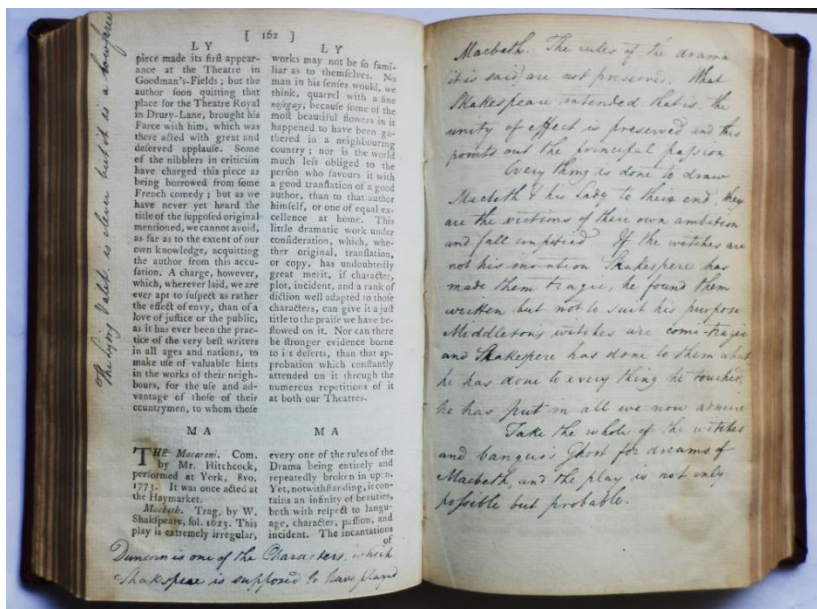
A new Theatrical Dictionary. Containing an account of all the dramatic pieces that have appeared from the commencement of theatrical exhibitions to the present time. Together with their dates when written or printed, where acted, and occasional remarks on their merits and success.

London: printed for S. Bladon 1792

£1200

8vo. pp. [viii]+400, red sprinkled edges, interleaved. Rebound in twentieth-century library cloth with label and stamps, paper flaw in L4 affecting 3 words.

Inscribed at head of title page "Thomas Baxter 1808" and with his ink notes throughout. Baxter (d. 1821) was a porcelain painter with a strong interest in the theatre. His theatrical portraits are now at the Folger Shakespeare Library (see Geoffrey Ashton *British Theatrical Portraiture 1800-1820 with special reference to George Hay Harlow and Thomas Baxter*, 1983).



Roughly a third of the interleaves are annotated. "Campaspe. See Alexander and Campaspe, is a very pretty comedy, which should have taught the writers of Shakespere's time a little decency. The Characters of Apelles and Campaspe must have been the first lovers of any note on the English stage". "The Revenge may be a better work of art than Othello but as a Copy of nature which art ought to be it is wretched ^when^ (interlinear insertion) compared with one of the masterpieces of our Country's boast". "Take the whole of the witches and banquo's Ghost for dreams of Macbeth, and the play is not only possible but probable." "Taste is a very good farce: indeed, it is scarcely a farce as the scenes are played every day in London, & the characters might be found even now". "Harlequin & Mother Goose. Xmas 1806. Grimaldi is astonishingly great, his Clowns are those of nature & whim - "

[2]

John Bullokar

An English Expositour, or compleat Dictionary: teaching the interpretation of the hardest words, and most useful terms of art used in our language. First set forth by J.B. Dr of Physick. And now the Fifth time revised, corrected, and very much augmented with several additions. By a Lover of the Arts.

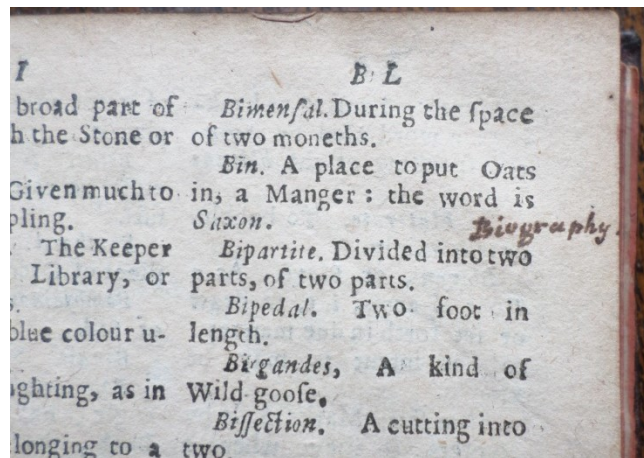
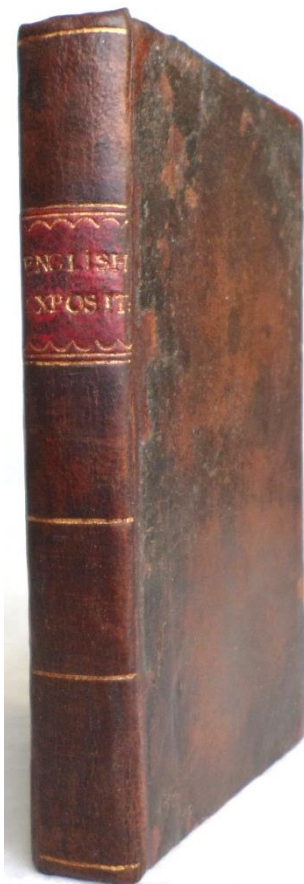
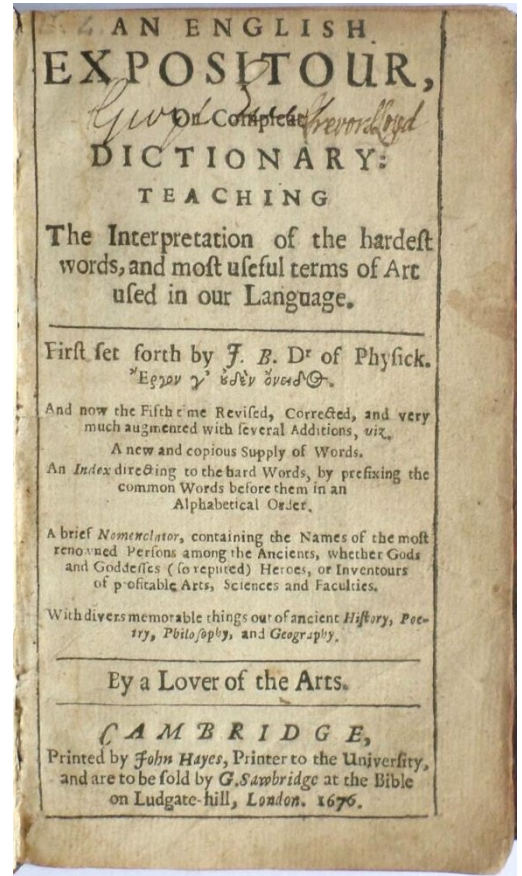
Cambridge, printed for John Hayes, Printer to the University 1676

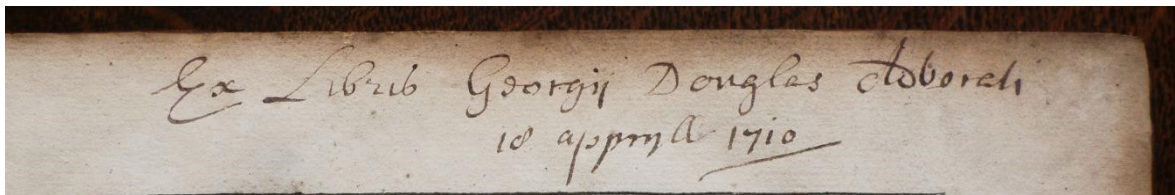
£1200

12mo. pp.[286]. A-M12 [-blank M12]. Old calf neatly rebacked and recorned preserving original spine label, red edges. Occasionally cut close at upper edge trimming running head, 2 original paper flaws, no loss, a few old ink marks and inscription deleted at end, one headword, 'Biography', neatly added in the margin, illustrated below. Inscribed by three early owners, Richard Hill (at end), Trevor Lloyd and George Eves.

(Alston V 13)

First published in 1616, Bullokar's was the second English dictionary, with almost twice as many entries as its predecessor by Robert Cawdrey. It was revised after his death and the word list considerably enlarged, and editions continued to appear until 1731. All are uncommon.





Scottish glossing

[3]

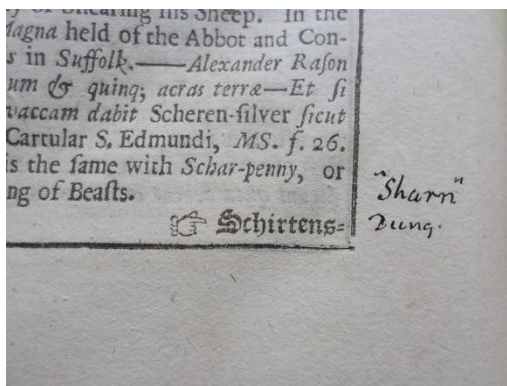
John Cowell

A Law Dictionary: or, the interpreter of Words and Terms... First published by the learned Dr. Cowel, and now very much augmented and improv'd, by the addition of many thousand words, as are found in our histories, antiquities, cartularies, rolls, registers, and other manuscript records, not hitherto explain'd in any Dictionary, to the year 1708.

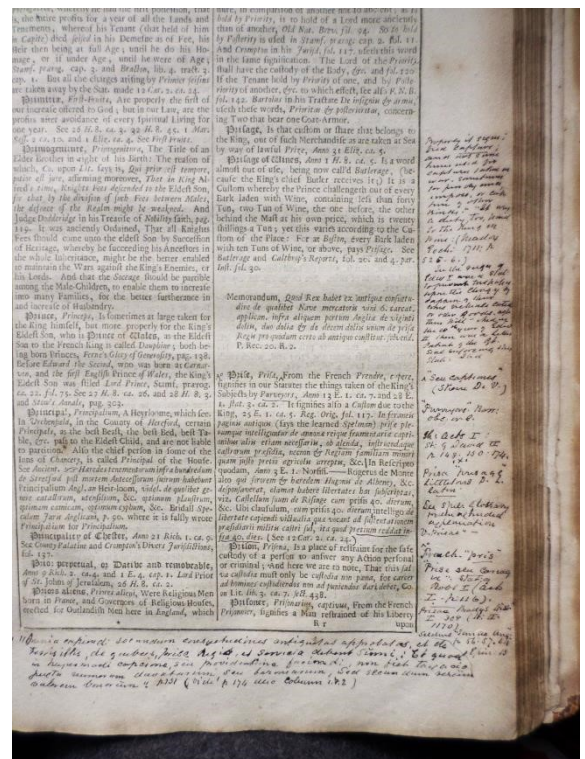
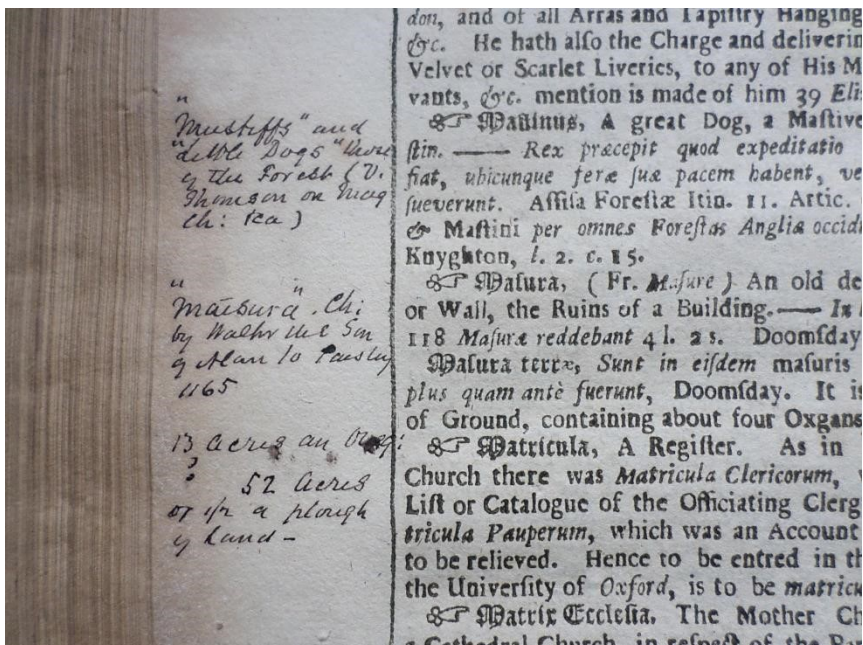
London: for D. Browne [et al.] 1708.

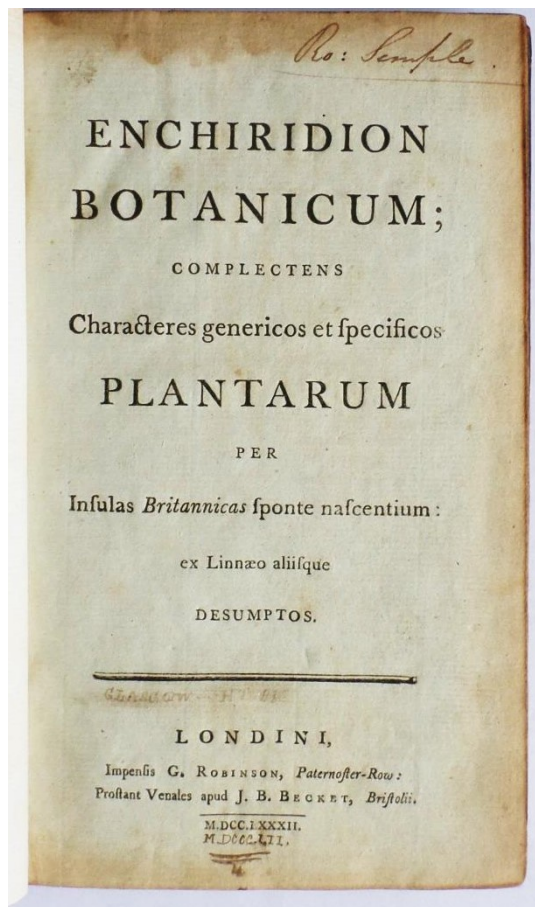
£450

Folio. Unpaginated. [ii]+a-b2, B-2G4, 2H2, 2Q-4S2 (text is continuous). Original paper flaw hole in 2A4 with loss to 4 words. Contemporary dark calf, very worn, sometime rebaked and recorned but boards detached again, inscribed "Ex Libris Georgij Douglas Advocati 18 Apryll 1710".



With marginal notes, intermittently detailed, in more than one hand. Scots vocabulary, allusions such as "in the English laws", and more than one reference to Paisley, suggest a Scottish provenance.





[4]

Enchiridion Botanicum; complectens characteres genericos et específicos Plantarum per insulas Britannicas sponte nascentium: ex Linnæo aliisque desumptos.

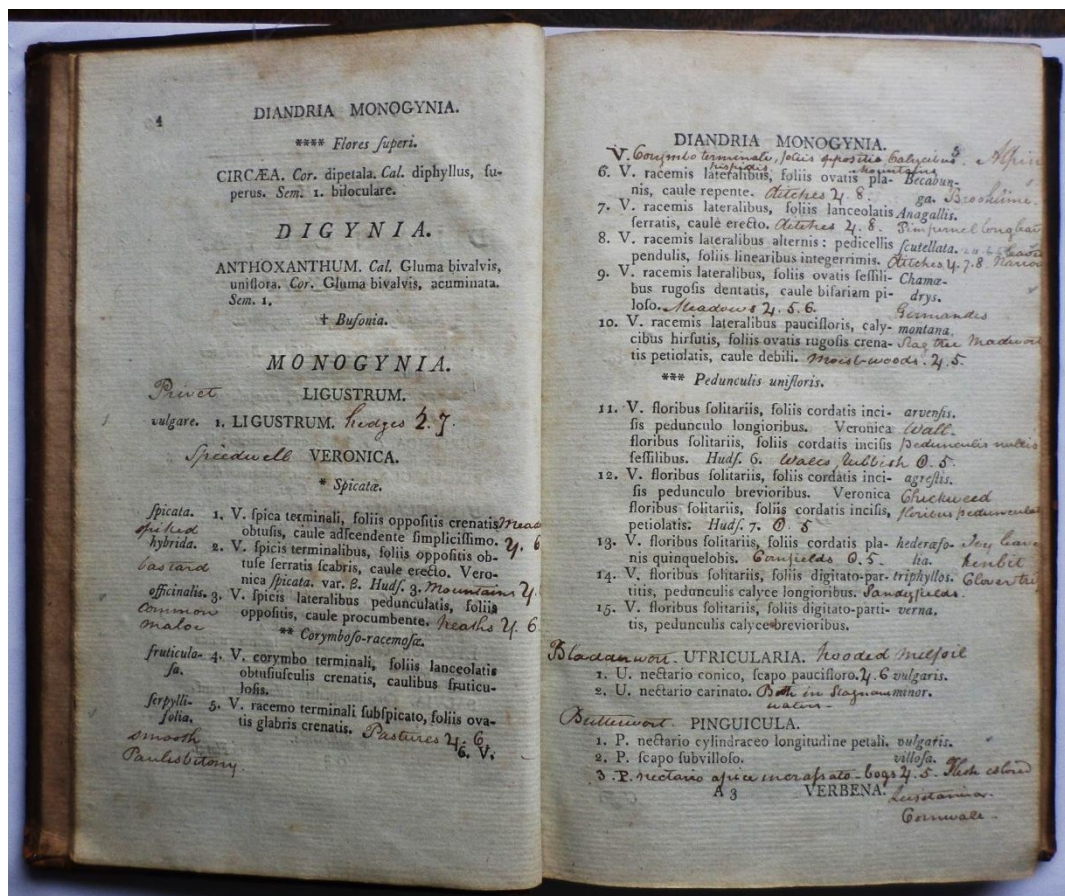
London, impensis G. Robinson 1782.

£275

12mo. pp.[ii]+ii+226+[vii]. Contemporary calf banded in gilt, crimson leather label. Rubbed, some browning, front joint cracked but secure.

First edition, anonymous, reprinted in the same year identifying the author as Arthur Broughton. Inscribed on the title page in a nineteenth-century hand "Ro: Semple", and with the manuscript date "MDCCCLII" above the imprint.

With marginal notes to the first 28 pages, see illustration, and through the *Index Generum* at the end. Possibly the physician Robert Hunter Semple's copy (1815-1891), who published a catalogue of the plants in the Chelsea Physic Garden in 1878.



[5]

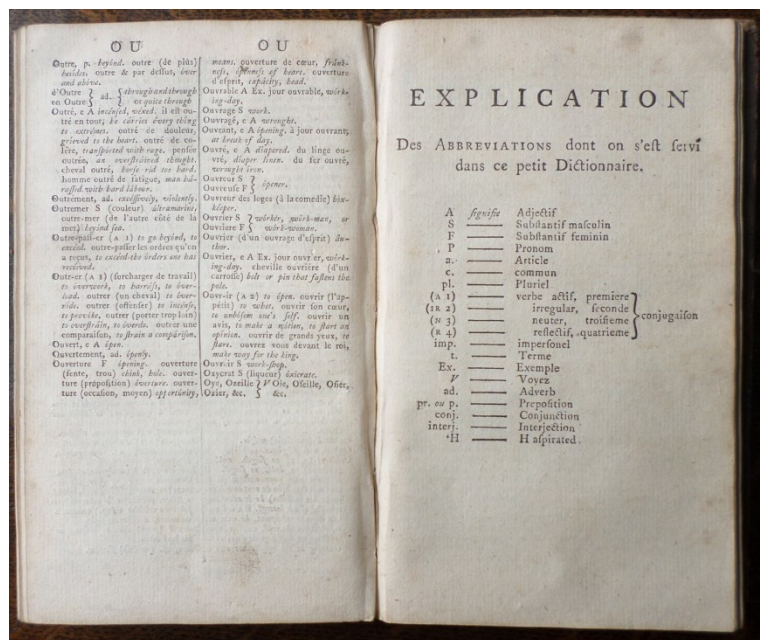
Henry Fox

A new Dictionary, in French and English: containing all the French words now in use, with their different acceptations properly explained in English, according to the genuine spirit of both languages.

London: J. Nourse, and S. Hooper 1769.

£180

12mo. pp.[466], final advertisement leaf. Contemporary calf, worn, front board detached. With the 'Explication des Abbreviations dont on s'est servi dans ce petit Dictionnaire' leaf curiously misbound between O and P.



(Alston XII 728) Only edition. Notable for its accentuation of the English words and uncommon, ESTC locating only three copies in America.

Bible belonging to Jane Austen's favourite cousin

[6]

The Holy Bible containing the Old Testament and the New. Newly translated out of the original tongues.

£2800

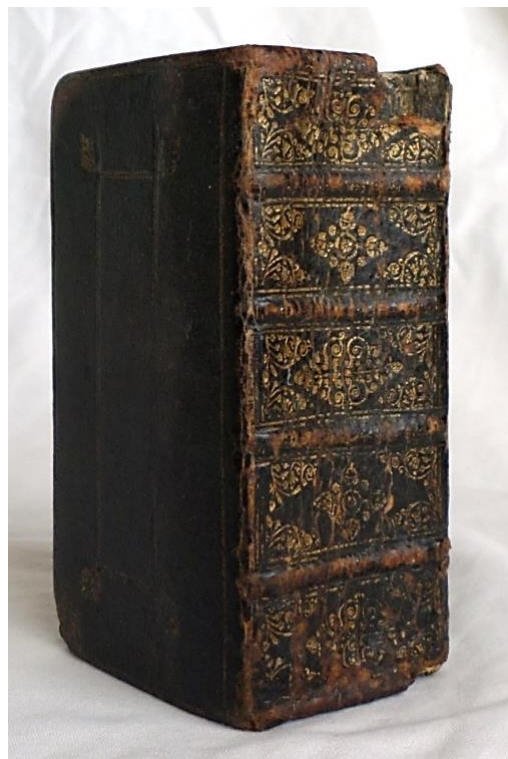
London: printed by the Assigns of J Bill and Chr Barker Printers to the King's most Excellent majesty 1674

24mo. pp.[1202]. Printed in two columns. Woodcut title page, separate title to the New Testament dated 1673. No free endpapers. Contemporary panelled calf, spine elaborately gilt, all edges gilt. Title page frayed in margin, text browning, spine worn and chipped at head and tail.

(ESTC R170541)

The front pastedown has a long inscription by Austen's second cousin George Cooke (1779-1853), the younger son of her godfather Samuel Cooke of Bookham.

"G.L. Cooke Jany. 1847. This Bible must have belonged to my Aunt Mary Leigh – daughter of Theophilus Leigh D.D. Master of Balliol College Wife of her first Cousin Revnd. Thomas Leigh Rector of Adlestrop, & the first of the Adlestrop Leighs,



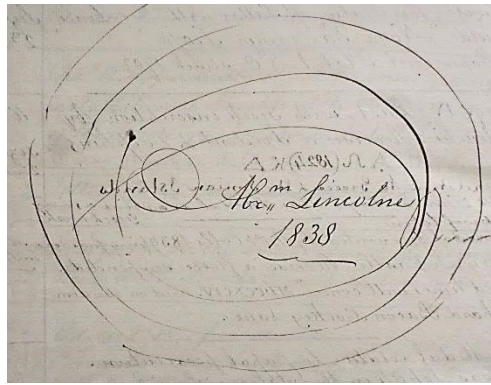
who succeeded to Stonleigh Abbey". Between the first two lines he has added, "Inherited from my dear Sister Mary Cooke."

Jane Austen was fond of both George and Mary Cooke. Mary, like Austen, never married. Jane wrote about her marriage prospects in two letters to her sister Cassandra in 1811, "Miss M. seems very happy, but has not beauty enough to figure in London" (April 25); "I am very sorry for Mary; - but I have some comfort in there being two Curates now lodging in Bookham, besides their own Mr. Warneford from Dorking, so that I think she must fall in love with one or the other. -" (May 31st).

She particularly approved of George. From an earlier letter to Cassandra, 21-23 April 1805:

"My morning engagement was with the Cookes [...] & my cousin George was very kind & talked sense to me every now & then in the intervals of his more animated fooleries with Miss Bendish, who is very young & rather handsome, and whose gracious manners, ready wit, & solid remarks put me somewhat in mind of my old acquaintance Lucy Lefroy. - There was a monstrous deal of stupid quizzing, & common-place nonsense talked, but scarcely any Wit; - all that border'd on it, or on Sense came from my cousin George, whom altogether I like very well."





A rich medal collector

[7]

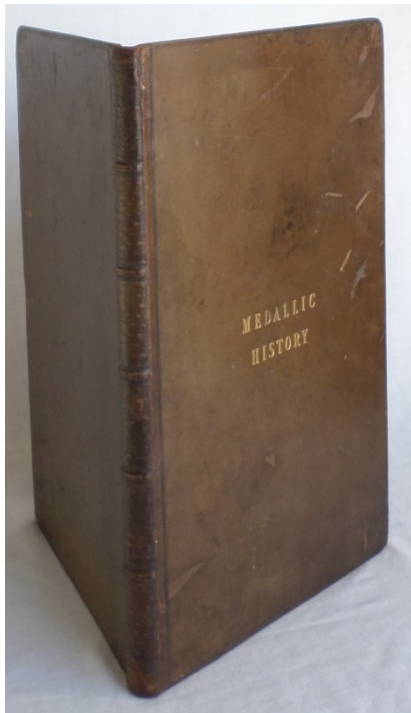
(Manuscript catalogue by Abraham Lincoln)

“England. Coins and Medals collected by Abraham Lincoln Highbury Place. Feby 11 1839”.

[bound in at the end of his copy of]

The Metallick History of the Reigns of King William III. and Queen Mary, Queen Anne, and King George I. London: printed for John and Paul Knapton 1747

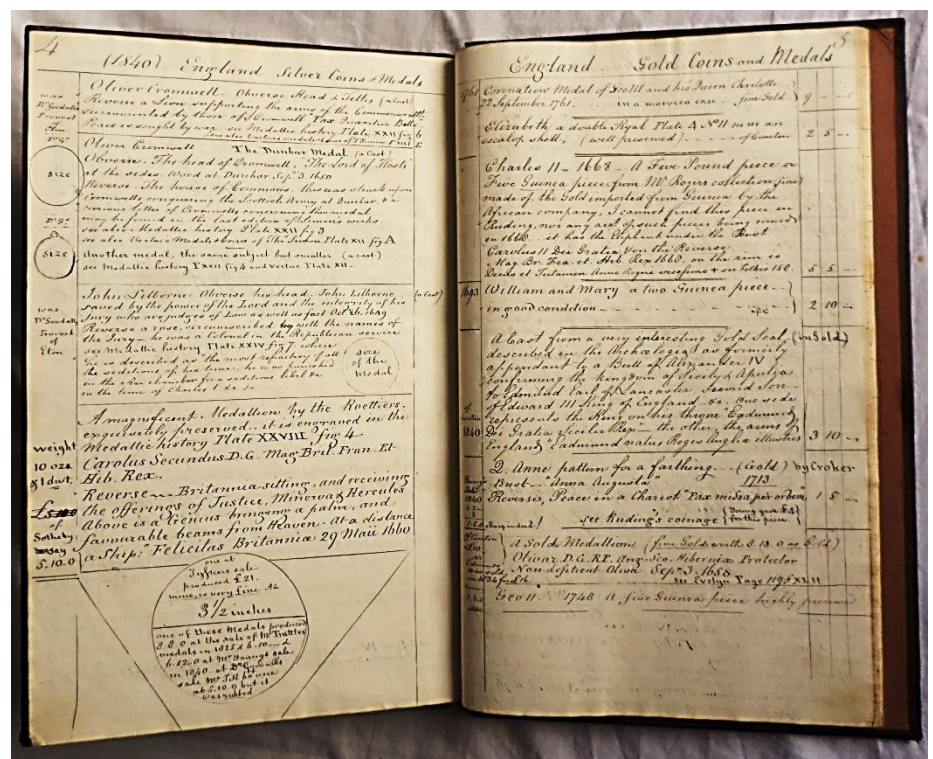
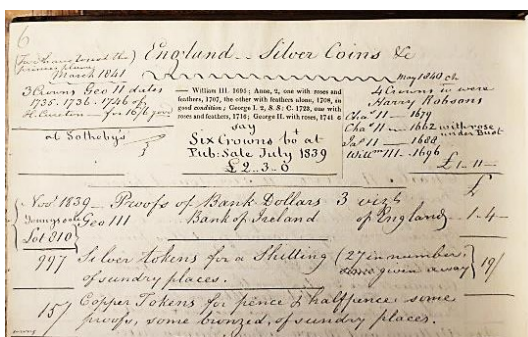
£950



Folio. 26 numbered manuscript pages neatly written in ink in a largely cursive hand, with detailed descriptions of the medals, their provenance, and prices paid.

[Metallick History:] pp.[ii]+iv+40+22, with 37 engraved plates. Full calf with blind-embossed spine, brown endpapers. Some foxing, a handsome copy.

Lincolne's notes are detailed and informative (“was the Provost of Eton's”), and he not only gives the provenance, but also records gifts made from his collection: “given to R. Hopkins 1843”; “given to Mrs Crisp”; (of a medal with a portrait of James Watt on one side and his steam engine on the reverse) “Given by AL to Capt. Orlando Bull.”



The author's copy

[8]

[John Periam]

A Letter to a Member of Parliament on the Hardships of the Laws concerning the repairs of the Highways. Occasioned by a late very ingenious Treatise on that subject.

London: printed for W. Owen, at Homer's Head near Temple-Bar 1750

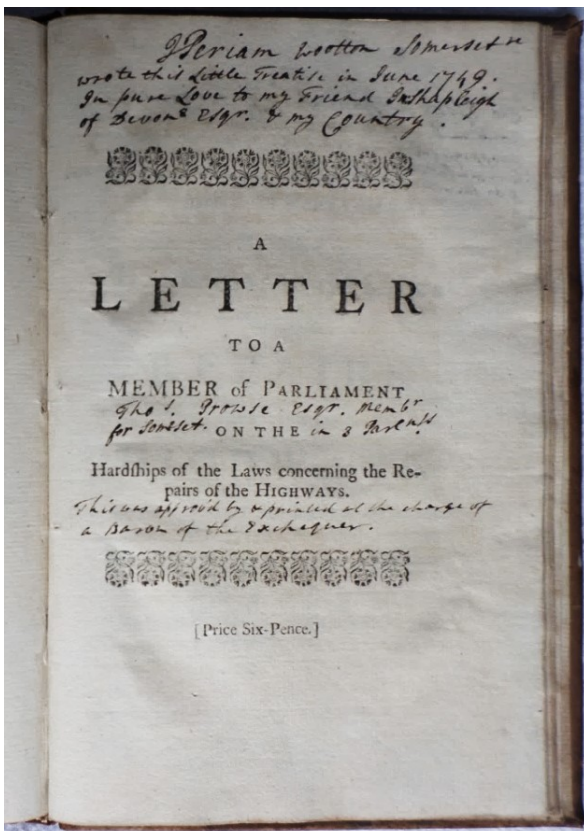
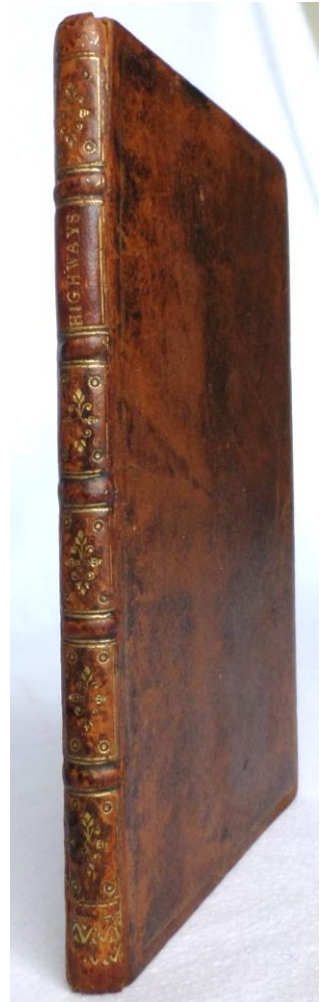
£2200

8vo. pp. [ii]+22. Contemporary calf, decorated in gilt in compartments of spine, red leather label, sprinkled edges. Light wear, very good, inscribed and annotated by the author.

ESTC, giving the *Letter* as anonymous, locates three copies only: the British Library copy, a copy at the National Trust lacking the half title, and one at the Baker Library at Harvard.

Inscribed on the half title. "J Periam Wootton Somerset wrote this Little Treatise in June 1749: in pure Love to my Friend Jn: Shapleigh of Devon Esqr. & my Country." (see below left)

The *Letter* is bound with Periam's copy of the second edition of John Shapleigh's treatise on the same subject published the previous year, given to him by the author. There are marginal comments in Periam's hand in ink to both works.



A long note in Periam's hand on the front free endpaper explains.

"These 2 Treatises on the Highway Laws were wrote, the first by Mr Shapleigh of Newcourt in Devonre Barister at Law; the second by Mr Periam of Wootton in Somersetshire in honour to his Friend, being Cotemporarys in the Mid Temple from 1734 till 1738: If these plain easy rules had been pursued, the most expensive Turnpikes need not have been impos'd forever on this Nation; & the late new Highway Acts only oppress the country. Mr. Wright in his Travels p. 135 sayd the old Appian Way is 2000 years old, & still very firm in many places, while all our roads are yearly repair'd at immense expense, see my Treatise p 17. 18 at the end of this book [...]"

“In MSS. Regard not the writing.”

Anthony Vieyra

A Dictionary of the Portuguese and English Languages, in two parts; Portuguese and English, and English and Portuguese. A new edition, carefully revised and improved.

London: for F. Wingrave, Successor to Mr. Nourse [at al.] 1794

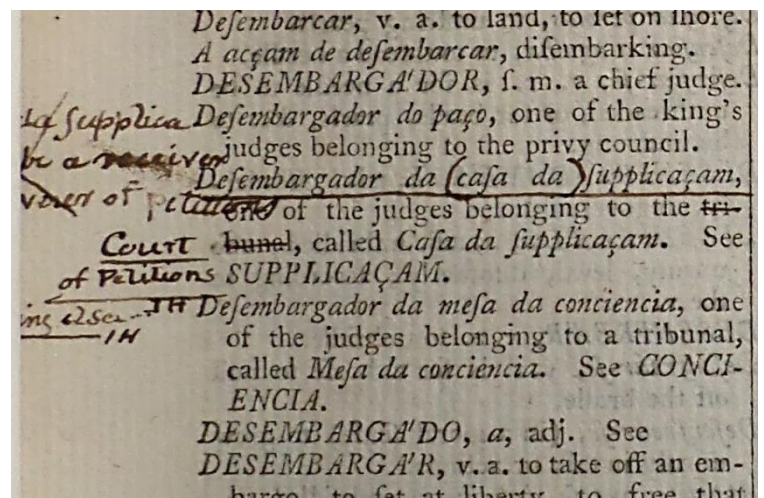
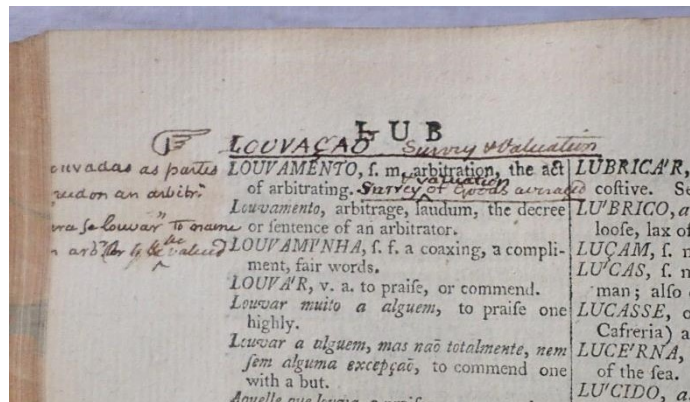
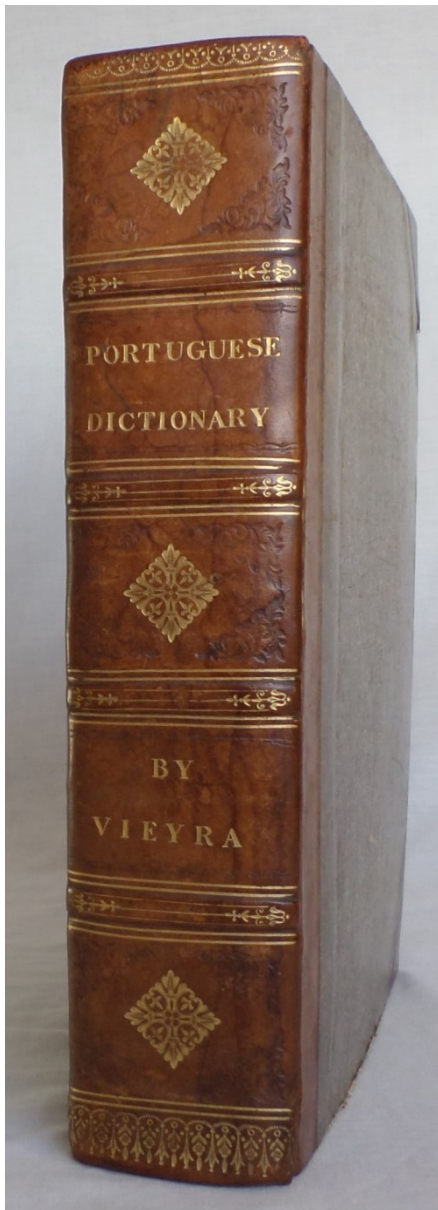
£950

2 vols bound together., large 4to. Unpaginated. Early nineteenth-century tan half calf, spine lettered in gilt, marbled sides, endpapers and edges. Lightly rubbed, lower outer corner of 2P2 torn away (no loss), handsome, inscribed on title page, “with many additions neatly inserted by J. Hinckley, F.S.A.”

(Alston XII Part Two 194)

First published in 1773, this is the only other eighteenth century edition of a book reprinted many times in the nineteenth.

Hinckley’s additions, many of which focus on legal usage, are to the Portuguese-English dictionary only, and indeed begin neatly, but end in apoplexy. By the time he gets to S both he and his pen are spluttering: “wretched Dictionary!!!”; “Vieyra ah me! Has poisoned ye very Source of Study -” “In MSS. Regard not the Writing. Si and Se are often written for each other being undistinguished almost by printers. To simplify the choice is all my exertion even to illness...” (etc.)



Note 1. written 17 Dec. 13 14 before Residue (6)
The most enormous confusion sums
12. 188

SEVANDIJAR. See DESPREZAR.
SEVANDILHA. See SAVANDIJA.

SEVE. See SEDE.
SEVERAME'NTE, adv. severely.
SEVERID'ADE, f. f. severity.
SEVERO, a, adj. severe. Lat. *severus*.
SEVTCIA, f. f. severity, cruelty.

SEVO, *a*, adj. very cruel.
SEVO'SO, *a*, adj. See *CEBOSO*.

SEXAGENA, a time given to the Portuguese by the Spaniards.
SEXAGENÁRIO, *a*, adj. sixty, or three-score years old. Lat. *sexagenarius*.
SEXAGENARIA divisão, a division into sixty parts.

SEXAGE'SIMA, f. f. Sexagesima, the second Sunday before Lent.
SEXAGE'SIMO, a, adj. sixtieth, the ordinal of sixty.
SEXUO, f. m. sex, the difference between

Sexo masculino, the masculine sex.
Sexo feminino, the female sex.
O sexo mais fraco, the female sex, the women.

SEXQUIALTERA. See *SESQUIALTERA*.
SEXTA, f. f. (in music) a sixth; also the sixth form in the schools.
Sexta, one of the canonical hours, called

EXTA, a fizienie, at picquet.
EXTAVA'DO, *a*, adj. (with geometers)
 fix-angled.
EXTERCIO. See *SESTERCIO*.

EXTLE, adj. (in astronomy) sextile, as,
aspeeto sextil, sextile aspect.
 EXTILHA, f. f. sextain, a stanza contain-
 ing six verses.
 EXTINA, idem.

EXTO, *a*, adj. the sixth.
in sexto lugar, sixthly.
EXTIOGENITO, *f. m.* the sixth son.
EXTUMPER, *f. m.* (with the ancient
 Romans) one of the six officers in like

EXTUMVIRATO, f. m. (with the ancient Romans) the office of six in like authority.

EYAR. } See { SEIAR.
EYELA } SEIELA

ETŶ, f. m. the breast, the bosom of a man or woman. Lat. *finus*; also bosom, the lap, or folds of the dress that cover the breast.

que he do feyo de alguem, a confident, a bosom friend.

etei a mañ no feyo, put the hand into your bosom; also examine your own conscience (metaph.)

de Abraham, Limbus Patrum, the place where the deceased patriarchs resided till the coming of our Saviour.

SAZAM, f. f. See *SAZAM*.

SU'DO. See *SESUDO*.

(ou sim) adv. yes, yea. *N. / N. Sim*
um dia si, outro não, every other day.
key si ou não, say yes or no.
I or SIM Yea or yes

Si, si, não, não, without ifs or ands. *Si*, a pronoun, himself, herself. *Si para fora de si*, besides himself, or herself, out of his (or her) wits. *De si mesmo*, by himself.

Tornar em si, to come to one's self again, to recover one's self.
Huma acção que em si, (ou de si) he indifferente, an action indifferent in it

Si mefma, herfelf, itfelf.
SIATICA. See *SCIATICA*.
SYBA, f. f. a fifh called a cuttle, whofe blood
 is as black as ink. Lat. *sepia*.
SIBILADO, p. of *SIBILAR*.
SIBILANT, p. of *SIBILARE*.

SIBILLICO, *a*, adj. Sibylline, of the Sibyls.

SPBLO. See **ASSOVIO**.

SICARIA'TO, *f. m.* the crime of assassinating, assassination.

SIGRA'NO, such a one.
SIE'RO. See CIEIRO.
SIENCIA, &c. See SCIENCIA, &c.
SIFAC. See PERITONEO.
SIGANICE, *Sigano*. See CIGANICE, Ci-

SIGILLATA terra, earth of the island of Lemnos, so called because it comes to us sealed. Lat. *Terra sigillata*.
SIGILLO da confissão, the secrecy due to confession.

mans.) See ALFERES.
SIGNIFICAÇAM, ou *Simificaçam*, s. f. fig-
 nification, meaning, sense.
SIGNIFICA'DO, a, adj. signified.
SIGNIFICA'R, v. a. pres. *significo*; pret.

ignos, (in music) the notes of the gammut
or ordinary scale of music.

U. 13. See top margin.

1. SI or SIM Yea or yes
 In MSS. & acute Recusant with 5 parcels of Doc.ⁿ before me after
 a part of MS were done. In MSS. regard not the writing. si & se are often written for
 each other being undistinguished almost by printers. To simplify the choice in all my
 editions even to illness attains. ^{yea yes} Sim^s to be considered as a blunder for Serry without ut-
 tering the other meaning be undeniable. SH 17 Dec 73. See top margin.